

SVENSK STANDARD

SS-EN ISO 18082:2014



Fastställt/Approved: 2014-06-23
Publicerad/Published: 2014-07-04
Utgåva/Edition: 1
Språk/Language: engelska/English
ICS: 11.040.10

Anestesi- och ventilationsutrustning – Lågtryckskopplingar för medicinska gaser (NIST) (ISO 18082:2014)

Anaesthetic and respiratory equipment – Dimensions of non-interchangeable screw-threaded (NIST) low-pressure connectors for medical gases (ISO 18082:2014)

This preview is downloaded from www.sis.se. Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-102336>

Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN ISO 18082:2014 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN ISO 18082:2014.

Denna standard ersätter SS-EN 15908:2010, utgåva 1.

The European Standard EN ISO 18082:2014 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN ISO 18082:2014.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 15908:2010, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Uppllysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna uppllysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Anestesi- och respiratorutrustning, SIS/TK 329.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 18082

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2014

ICS 11.040.10

Supersedes EN 15908:2010

English Version

Anaesthetic and respiratory equipment - Dimensions of non-interchangeable screw-threaded (NIST) low-pressure connectors for medical gases (ISO 18082:2014)

Matériel respiratoire et anesthésique - Raccords basse pression à tête fileté non interchangeables (NIST) pour gaz médicaux (ISO 18082:2014)

Anästhesie- und Beatmungsgeräte - Maße von nichtverwechselbaren Verbindungsstücken mit Schraubgewinde (NIST) für niedrigen Druck zur Verwendung mit medizinischen Gasen (ISO 18082:2014)

This European Standard was approved by CEN on 22 May 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
Foreword		iv
Introduction		v
1 Scope		1
2 Terms and definitions		1
3 Dimensions and allocation of NIST connectors		2
4 Marking		11
5 Test for durability of markings		11
Bibliography		12

Foreword

This document (EN ISO 18082:2014) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 121 “Anaesthetic and respiratory equipment” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 215 “Respiratory and anaesthetic equipment” the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 15908:2010.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 18082:2014 has been approved by CEN as EN ISO 18082:2014 without any modification.

Introduction

This International Standard has been prepared in response to the need for a safe method of connecting medical equipment intended to administer medical gases to patients or power medical devices. Medical gases are stored in cylinders or cryogenic vessels, or can be produced on site; several medical devices (e.g. pressure regulators, hose assemblies, flow-metering devices, lung ventilators, anaesthetic workstations) can be fitted between the source of supply and the medical device. At each interface gas-specific connectors are needed to ensure that the intended medical gas is administered to the patient.

While the desirability of achieving agreement on a single International Standard for screw-threaded connectors has never been in doubt, the present pattern of usage has made such agreement impossible.

Nevertheless, fears that proliferation of individual national standards or practices will eventually result in potentially dangerous cross-connection between components for different gases have led to the choice of several different connector systems, all of which are intended to be incompatible with each other.

This International Standard specifies the dimensions and the allocation of non-interchangeable screw threaded (NIST) connectors for use with medical gases.

This International Standard does not specify the dimensions and the allocation of

- diameter index safety system (DISS) connectors specified in CGA V-5^[9],
- sleeve indexed system (SIS) connectors specified in AS 2896^[7], and
- quick connectors designed for terminal units specified in ISO 9170-1^[5].

Anaesthetic and respiratory equipment — Dimensions of non-interchangeable screw-threaded (NIST) low-pressure connectors for medical gases

1 Scope

1.1 This International Standard specifies the dimensions, the allocation and marking of non-interchangeable screw-threaded (NIST) connectors intended to be used at operating pressures up to 1 400 kPa, and for vacuum systems at pressures not greater than 60 kPa absolute.

1.2 This International Standard specifies NIST connectors intended for use with the following medical gases:

- oxygen;
- nitrous oxide;
- medical air;
- helium;
- carbon dioxide;
- xenon;
- specified mixtures of the gases listed above;
- oxygen-enriched air;
- air for driving surgical tools;
- nitrogen for driving surgical tools;

and for use with vacuum.

NOTE Low-pressure hose assemblies for medical gases and vacuum are specified in ISO 5359[3].

1.3 The information to be supplied by the manufacturer is excluded from the scope of this International Standard because information about the use of NIST connectors is supplied by the manufacturer of each medical device to which the connectors are permanently fitted.

NOTE Environmental aspects are dealt with in each International Standard concerning medical devices fitted with NIST connectors.

2 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

2.1

gas-specific

having characteristics which prevent connections between different gas services

[SOURCE: ISO 7396-1:2007, 3.14]

2.2

medical gas

any gas or mixture of gases intended for administration to patients for anaesthetic, therapeutic, diagnostic or prophylactic purposes, or for surgical tool applications

[SOURCE: ISO 4135:2001, 1.1.1]

2.3

non-interchangeable screw-threaded connector

NIST connector

range of male and female components intended to maintain gas specificity by the allocation of a set of different diameters and a left- or right-hand screw thread to the mating components for each particular gas

[SOURCE: ISO 9170-1:2008, 3.10]

3 Dimensions and allocation of NIST connectors

The dimensions of the NIST body, nipple and nut shall comply with [Figures 1, 2, 3 and 4](#) and [Tables 2, 3 and 4](#).

Allocation of NIST connectors shall comply with [Table 1](#).

Compliance shall be verified by measurement and visual inspection.

Table 1 — NIST connector allocation — Right-hand thread

Connector reference	Gas
A1	Medical air/oxygen mixture
A2	Oxygen/nitrous oxide mixture [O ₂ = 50 % (volume fraction)]
A3	Medical air
A4	Nitrous oxide
A5	Nitrous oxide/oxygen mixtures [N ₂ O < 80 % (volume fraction)]
A6	Air for driving surgical tools
A7	Not allocated
A8	Oxygen
A9	Not allocated
A10	Vacuum
B11	Carbon dioxide
B12	Oxygen-enriched air
B13	Oxygen/carbon dioxide mixture [CO ₂ ≤ 7 % (volume fraction)]
B14	Helium/oxygen mixture [He ≤ 80 % (volume fraction)]
B15	Helium/oxygen mixture [O ₂ < 20 % (volume fraction)]
B16	Xenon
B17	Special gas mixture
B18	Nitrogen for driving surgical tools
C19	Carbon dioxide/oxygen mixture [CO ₂ > 7 % (volume fraction)]
C20	Helium
C21	Medical air/helium/carbon monoxide [CO < 1 % (volume fraction)]
C22	Not allocated
C23	Not allocated
C24	Not allocated
NOTE Left-hand threads have not been allocated.	